

INFORMATOR LOKALNY

PRZEGLĄD kartuski



MIASTO | POWIAT

GAZETA BEZPŁATNA

GRUDZIEŃ 2025

REKLAMA

DREWNO KOMINKOWE OPAŁOWE

- BUK
- DĄB
- BRZOZA
- SOSNA
- OBRZYN
- TARTACZNE

POCIĘTE
POLUPANE

DZWOŃ 602 697 648

REKLAMA

SKLEP MEDYCZNY *LEMAR* WYPOŻYCZALNIA

- PIELUCHOMAJTKI DLA DOROSŁYCH
- PRODUKTY DLA AMAZONEK
- BALKONIK, WÓZKI INWALIDZKIE
- MATERACE PRZECIWODLEŻYNOWE
- SPRZĘT ORTOPEDYCZNY
- KONCENTRATORY TLENU, CPAP
- RAJSTOPY UCISKOWE
- KONCENTRATORY TLENU
- SPRZĘT STOMIJNY
- NFZ REFUNDACJA
- ŁÓŻKA ELEKTRYCZNE
- LAMPY BIOPTON

KARTUZY, ul. Ceynowy 7 (przy szpitalu)

tel. 533 486 264

Pn-Pt 8⁰⁰ - 16⁰⁰

LĘBORK, ul. Węgrzynowicza 1 (vis a vis szpitala)

tel. 796 988 877

Pn-Pt 8⁰⁰ - 16⁰⁰

REKLAMA



Korzystając z okazji
Świąt Bożego Narodzenia,
pragniemy złożyć wszystkim
naszym Klientom
najserdeczniejsze i szczerze życzenia:
szczęścia, wiary, nadziei i pomyślności
oraz w każdym dniu Nowego Roku
wiele uśmiechu i radości.

Właściciele i Pracownicy
Delikatesów Centrum w Gołubiu



Nowe kąpielisko nad Jeziorem Klasztornym Dużym w Kartuzach ukończone!



Fot. Materiały prasowe

Nad Jeziorem Klasztornym Dużym w Kartuzach powstało nowoczesne kąpielisko miejskie. To tu już w nadchodzącym sezonie mieszkańcy i turyści będą mogli korzystać z nawodnej promenady, pomostów pływających, slipu dla łodzi

oraz pływającego pomostu rekreacyjnego. Do dyspozycji będzie także budynek obsługi plaży z zapleczem sanitarnym, strefą gastronomiczną i tarasem widokowym.

Inwestycja o wartości 12 296 434,46 zł została zreali-

zowana przez firmę Viabet, przy dofinansowaniu z Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych „Polski Ład”.

Nowe kąpielisko uzupełnia pierwszy etap zagospodarowania brzegów Jeziora Klasztorne Duże z

2023 r. i sprawia, że oferta wypoczynku w Stolicy Kaszub staje się jeszcze bardziej atrakcyjna.

Już w sezonie letnim 2026 będą Państwo mogli korzystać z tej wyjątkowej przestrzeni relaksu i rekreacji nad wodą.

REKLAMA

LEMAN
SERWIS



+48 696 449 202



kontakt@lemanserwis.pl

KOSZENIE



ZAMIATANIE



ODŚNIEŻANIE



WYCINKA KRZAKÓW



PROFESJONALIZM • TERMINOWOŚĆ • DOKŁADNOŚĆ • NOWOCZESNY SPRZĘT

REKLAMA



**Z OKAZJI ŚWIĄT
BOŻEGO NARODZENIA
WIELU GŁĘBOKICH
I RADOSNYCH PRZEŻYĆ,
WEWNĘTRZNEGO SPOKOJU,
WYTRWAŁOŚCI I RADOŚCI,
A W NADCHODZĄCYM ROKU -
SZCZĘŚCIA, ZDROWIA
I POMYŚLNOŚCI.**

~~~~~  
RADA NADZORCZA, ZARZĄD I PRACOWNICY  
GMINNEJ SPÓŁDZIELNI „SAMOPOMOC CHŁOPSKA”  
W ŻUKOWIE







REKLAMA



Drodzy Czytelnicy

• Niech te Święta Bożego Narodzenia będą dla Państwa wyjątkowym czasem spokoju, miłości i ciepła spędzonego w gronie najbliższych.

Życzymy Wam, aby magia Świąt nappełniła Wasze serca radością,  
a Nowy Rok 2026 przyniósł zdrowie, pomyślność i wiele inspirujących lektur.

Dziękujemy, że jesteście z nami!  
Wesołych Świąt!

Życzy Wydawca Przeglądów  
Justyna i Dariusz Puzdrowscy

INFORMATOR LOKALNY  
**PRZEGLĄD**  
MIASTO | POWIAT

REKLAMA



ENGINEERED IN GERMANY  
MADE IN AUSTRIA

**ALKO**  
QUALITY FOR LIFE

**ZAPOZNAJ SIĘ Z OFERTĄ  
ROBOTÓW KOSZĄCYCH**

 **CENTRUM NAPRAWY ELEKTRONARZĘDZI**  
**ELEKTROMAJSTER Z.U.H.**  
Rok zał. 1982

**ŻUKOWO** ul. Gdańska 43 tel. 58 681 74 72  
kom. 602-312-550  
**GDYNIA** ul. Bytomska 34 tel. 58 664 77 86

**SPRZĘTU I NARZĘDZI DO OGRODU:** • roboty koszące • kosiarki • podkaszarki • areatory  
• traktorki koszące • pilarki • odkurzacze • pompy itp.



ENGINEERED IN GERMANY  
MADE IN AUSTRIA

**ZAPOZNAJ SIĘ  
Z OFERTĄ KOSIAREK**

[www.elektromajster.com.pl](http://www.elektromajster.com.pl)

[al-ko.com.pl](http://al-ko.com.pl)



# Radosny spichlerz

Spichlerz wypełnił się śmiechem, radością i przedświątecznym ciepłem. Tego dnia odbyło się wyjątkowe spotkanie świąteczne dla 135 dzieci z Gminy Żukowo uczęszczających do świetlic Caritas Archidiecezji Gdańskiej. Wydarzenie, które zamieniło przestrzeń w miejsce pełne baśniowych emocji i prawdziwej wspólnoty.



Świętowanie rozpoczęło się przedstawieniem teatru, które w jednej chwili porwało najmłodszych w wir zabawy.

Artyści nie tylko zaprezentowali spektakl, lecz także zaprosili dzieci do współtworzenia go na scenie. Mali aktorzy



Fot. Materiały prasowe

z dumą odegrali powierzone im role, czując się jak gwiazdy podczas prawdziwej premiery.

Burmistrz Mariola Zmudzińska z serdecznością złożyła uczestnikom życzenia świąteczne, a następnie każdemu dziecku osobiście wręczyła upominek. Były uściski, rozmowy i pamiątkowe zdjęcia, które na długo pozostaną w rodzinnych albumach. W odpowiedzi na jej wizytę dzieci

przygotowały wzruszającą niespodziankę – ramkę udekorowaną odciskami palców, przygotowaną osobno przez każdą świetlicę.

O słodki finał wydarzenia zadbał Caritas Archidiecezji Gdańskiej, kierowany przez Patrycję Skrzyńską. Każde z dzieci otrzymało paczkę pełną słodkości, które tylko dopełniły prawdziwie świątecznej atmosfery.

## Wigilia dla Osób Samotnych w Żukowie

Burmistrz Gminy Żukowo Mariola Zmudzińska oraz Proboszcz parafii pw. Wniebowzięcia NMP w Żukowie, ks. Robert Jahns, zapraszają na Wigilię dla Osób Samotnych, organizowaną we współpracy z Kołem Gospodyń Wiejskich w Żukowie oraz Parafialnym Zespołem Caritas.

24 grudnia 2025 r.

10:00–12:00

Parafia Wniebowzięcia NMP w Żukowie

To wyjątkowe spotkanie, które daje możliwość spędzenia wigilijnego poranka w ciepłej, życzliwej atmosferze – wśród osób, które chcą być tego dnia razem.

Organizatorzy proszą o potwierdzenie obecności: 667 488 024



Fot. Materiały prasowe



ŻYCZENIA



Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia  
życzymy Państwu ciepła, wzruszeń i radości  
płynącej ze wspólnie spędzonych chwil.

Niech nadchodzący Nowy Rok przyniesie wiele powodów  
do uśmiechu, sukcesów i nieustającej wiary w dobro.

Redosněch Gòdów i dobrégò 2026 rokù!

życzą

Burmistrz  
Gminy Żukowo

Mariola Zmudzińska

wraz z Pracownikami

Zastępca Burmistrz  
Gminy Żukowo

Karolina Redzimska

Przewodnicząca  
Rady Miejskiej w Żukowie

Katarzyna Cichowicz

wraz z Radnymi





# Złote gody

Ponad pół wieku temu powiedzieli sobie sakramentalne „tak”, przyrzekając miłość, wierność i trwanie razem na dobre i na złe. Dziś są pięknym świadectwem tego, że dane sobie słowo małżonkowie potrafią dochować przez całe życie. W Kartuzach odbyła się uroczystość uhonorowania par małżeńskich, które w 2024 roku świętowały jubileusz 50-lecia ślubu.

W 2024 jubileusz Złotych Godów świętowały 42 pary. Za długoletnie pożycie małżeńskie, Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej nadał małżonkom medale. To wyjątkowe odznaczenie jest formą podziękowania za trud włożony w budowanie trwałych rodzin, opartych na wzajemnym szacunku, odpowiedzialności i miłości. Na śródowej uroczystości odznaczenia odebrało 31 małżeństw.

Jubilatów powitali: Burmistrz Kartuz Mieczysław Grzegorz Gołuński, jego zastępca Sylwia Biankowska, a także Sekretarz Kartuz Waldemar Pek oraz ks. Ryszard Różycki, proboszcz parafii w Kartuzach.

Złoci Jubilaci 2024 w gminie Kartuzy:

- Grażyna i Zygmunt Bainlichowie z Kartuz
- Halina i Jerzy Baranowscy z Kartuz
- Halina i Stefan Bazychowscy z Kartuz
- Halina i Roman Białkowie z Kiełpina
- Halina i Konrad Brylowscy

z Kartuz

- Stefania i Roman Brylowscy z Grzybna
- Ewa i Marian Czajowie z Prokowa
- Krystyna i Stanisław Czonstkowie z Kartuz
- Teresa i Henryk Formellowie z Kartuz
- Urszula i Jerzy Frankowscy z Grzybna
- Leokadia i Bernard Gollnauowie z Kiełpina
- Regina i Leon Gołąbkowie z Bącza
- Jadwiga i Franciszek Gruchałowscy z Brodnicy Górnej
- Maria i Wiktor Grzesiakowie z Kartuz
- Wiesława i Zdzisław Halmanowie z Kiełpina
- Maria i Roman Heroldowie z Brodnicy Górnej
- Maria i Jan Hirszwowie z Prokowa
- Gabriela i Henryk Jaskulscy z Prokowa
- Urszula i Andrzej Juńscy z Kartuz
- Grażyna i Edward Kamińscy z Borowa
- Genowefa i Roman Konkelowie z Kalisk



- Stefania i Stanisław Konkelowie z Prokowa
- Jadwiga i Bolesław Kowalczykowie z Kartuz
- Łucja i Zygmunt Kwidzińscy z Sianowa
- Halina i Zenon Lewnowie z Kartuz
- Elżbieta i Franciszek Markowscy z Kartuz
- Stefania i Zygmunt Markowscy z Kartuz
- Irena i Zygmunt Merchelowie

- z Bącza
- Bożena i Zdzisław Murawscy z Starej Huty
- Ewa i Henryk Pietrasowie z Kartuz
- Mirosława i Andrzej Pryczkowskie z Kartuz
- Zofia i Kazimierz Reszkowie z Brodnicy Górnej
- Krystyna i Bronisław Rychertowie z Kartuz
- Jolanta i Marian Staroszczykowie z Kartuz
- Janina i Henryk Strzyżewscy z Kartuz
- Lidia i Jan Stubińscy z Mezowa
- Urszula i Edmund Szlasowscy z Kartuz
- Maria i Kazimierz Trepczykowie z Kartuz
- Maria i Leon Tutkowscy z Kartuz
- Halina i Tadeusz Wentowie z Kartuz
- Renata i Andrzej Zającowie z Kartuz
- Hanna i Zygmunt Zielonkowie z Kartuz



Fot. Materiały prasowe



ŻYCZENIA



*Drogie Pomorzanki i Drodzy Pomorzanie!*

Niech zbliżające się święta Bożego Narodzenia przyniosą Wam mnóstwo ciepła, radości i magicznej atmosfery w gronie najbliższych. Niech będzie to czas dzielenia się miłością i radością.

A nadchodzący 2026 rok niech będzie pełen pokoju w sercach, naszych domach i na świecie, niech przyniesie zdrowie, szczęście i spełnienie marzeń, a każdy dzień niech będzie krokiem ku lepszej przyszłości.

**Wesołych Świąt!**

*Jan Kleinsmidt*

Jan Kleinsmidt  
Przewodniczący Sejmiku  
Województwa Pomorskiego

*Mieczysław Struk*

Mieczysław Struk  
Marszałek  
Województwa Pomorskiego





# Piramidy Pücklera, Niemiecka Wenecja i bajkowy ogród róż

W tej części regionu zakochałam się już w 2001 roku, kiedy postanowiłam wyrzucić swoje życie do góry nogami i zamieszkać w Cottbus – stolicy Dolnych Łużyc po zachodniej stronie Nysy. Miałam wówczas 29 lat, doświadczenie w branży gastronomicznej, rozpoczęte studia turystyczne w Poznaniu oraz olbrzymią chęć osiągnięcia w swoim życiu czegoś więcej. Nigdy nie przypuszczałam, że los zaprowadzi mnie z powrotem do miasta, w którym jako bardzo młoda sprinterka zdobyłam dwa złote medale podczas międzynarodowych zawodów lekkoatletycznych między Niemcami, Polską i Czechami. Nie przyszło mi również do głowy, że tak szybko opanuję język niemiecki, a z czasem stanę się reprezentantką Brandenburgii (Tourismus Marketing Brandenburg), Cottbus, Spreewaldu, Forst (Lausitz) i Pojezierza Łużyckiego na rynku polskim w tematyce turystycznych działań marketingowych. Moją prawdziwą pasją stało się odkrywanie tego regionu i dzielenie się tą wiedzą z innymi.

Ponad stutysięczne miasto Cottbus (Chóšebuz), położone jest zaledwie 45 km od przejścia granicznego w Gubinku oraz 40 km od Olszyny. Jest drugim pod względem liczby mieszkańców miastem Brandenburgii. To miasto o średniowiecznych korzeniach, mogące poszczycić się kulturą łużycką, architekturą secesyjną (m.in. Teatr Państwowy) oraz licznymi terenami zielonymi wzdłuż Sprewy. To idealne miejsce dla miłośników przyrody, pięknej architektury oraz historii



Łużyczan. Pierwsze wzmianki o Cottbus pochodzą z 1156 roku.

Zwiedzanie warto rozpocząć od wizyty w budynku informacji turystycznej „CottbusService”, które mieści się w samym centrum. Można tam zaopatrzyć się w mapki i informatory turystyczne w języku polskim ([www.cottbus-tourismus.de](http://www.cottbus-tourismus.de) / PL). Trasa, którą osobiście polecam, prowadzi wzdłuż dobrze zachowanych średniowiecznych murów miejskich. Kończy ją w samym sercu Starego Rynku. Po drodze warto zobaczyć XIII-wieczny kościół Wendyjski, Dzielnicę Łużycką, Bramę pod Lipą, Pomnik Pocztyliona wraz z łamańcem językowym „Der Cottbuser Postkutscher putzt den Cottbuser Postkutschkasten”, Górę Zamkową – miejsce pierwszej osady – oraz Wyspę Młyńską z pięknymi, dobrze zachowanymi domami garbarskimi z XVIII wieku. Z Wieży Grodzkiej oraz wieży kościoła św. Mikołaja można podziwiać piękną panoramę miasta.

Na Starym Rynku warto zajrzeć do Brandenburskiego Muzeum Aptekarstwa – historycznej Apteki pod Lwem z 1568 roku. Można tam zobaczyć unikatowe wnętrza, oraz poczuć zapach ziół i spróbować oryginalnego, ponad dwustuletniego likieru

ziołowego. To właśnie tam dowiedziałam się, że ten likier powinno się spożywać przed tłustym posiłkiem. Zioła w alkoholu powodują wydzielanie się większej ilości kwasów żołądkowych, przez co wspierany jest w organizmie proces trawienia.

W Brandenburskim Muzeum Aptekarstwa dostępna jest wyjątkowa woda kolońska „Farina”, którą można nabyć tylko w dwóch miejscach w Niemczech: w Kolonii i w Cottbus. Wodą tą perfumowała się nie tylko XIX-wieczna szlachta (w tym księżę Pückler), ale również znane osobistości życia publicznego takie jak aktorka Romy Schneider czy księżna Diana.

Do herbatki przydałoby się coś słodkiego. Tutaj polecam coś regionalnego – sękacza według ponad dwustuletniej receptury Marii Groch. Zakuć go można w manufakturze „Groch & Erben” znajdującej się niedaleko, opisywanej przeze mnie wcześniej, apteki. Podczas jarmarków bożonarodzeniowych można podpatrzeć w oknie manufaktury proces wypiekania tego przysmaku. Jego zapach wyczuwalny jest nawet na zewnątrz.

Spacerując ulicami miasta warto zwrócić uwagę na ich nazwy, które w tym mieście są dwujęzyczne: po niemiecku i po łużycku. Pierwsi Łużycza-

nie pojawili się w tym regionie już VIII wieku. Ich kultura, język, stroje regionalne, legendy oraz obyczaje, pielęgnowane są do dziś dnia. Więcej na temat Łużyczan można dowiedzieć się w Muzeum Łużyckim (Wendisches Museum), które posadowione jest w centrum miasta.

Idąc wzdłuż Sprewy dotrzemy do mojego ulubionego miejsca w Cottbus – do Parku Księcia Pücklera, położonego w Branitz w południowo-wschodniej części miasta Cottbus. Ten około 120-hektarowy park krajobrazowy był dziełem niezwykłego wizjonera, podróżnika, pisarza i jednego z najznakomitszych architektów parków w stylu angielskim. Pałac z pomieszczeniami orientalnymi i wyjątkowym salonem muzycznym, piramidy, Góra Hermana, Góry Księżycowe, osie widokowe oraz sieć kanałów, jezior i ścieżek spacerowych, tworzą przestrzeń, która ma swój niepowtarzalny rytm i energię. To wszystko daje wgląd w nietuzinkową historię człowieka, który w pierwszej kolejności realizował pasję swojego życia – parki i ogrody. Choć Pückler był twórcą Parku Mużakowskiego i współtwórcą Parku Babelsberg w Poczdamie (oba wpisane na listę światowego dziedzictwa UNESCO), to właśnie park w Branitz uważał za swoje najdojrzalsze dzieło. Dodam tylko, że realizację tego wielkiego projektu rozpoczął w wieku 61 lat (w 1846 roku), tuż po sześciu latach podróży orientalnej oraz po sprzedaży majątku w Muskau. Jak sam opisywał, na łużyckich piaskach stworzył swój raj na ziemi oraz galerię obrazów, których ramami były korony posadzonych przez niego drzew. Te-



ren zupełnie płaski z jednym małym stawem przeistoczył w piękny park krajobrazowy z siecią kanałów, jeziorzek oraz wyjątkowych wzniesień.

Przyjeżdżając do Branitz warto poczuć atmosferę komnat pałacowych (audioprzewodniki są w języku polskim). Popłynąć łodzią płaskodenną dookoła piramidy (grób księcia), posiedzieć na Górze Hermana oraz koniecznie wypić kawę w Oranżerii Przypałacowej, w której książę hodował ananasy. Spacerując alejkami tego parku uśmiecham się sama do siebie. Czasami mam wrażenie, że zza zakrętu wyłoni się mój historyczny ulubieniec w swoich orientalnych szatach i zabierze mnie w krótką podróż do przeszłości. Upłynęło już ponad 150 lat od jego śmierci, a on nadal żyje, inspiruje i nie zamierza zejść z pierwszych stron lokalnych gazet.

Przyjeżdżając do Cottbus, warto rozejrzeć się po całej okolicy. Region ten ma wiele do zaoferowania. Jednym z jego największych skarbów jest bez wątpienia Spreewald – kraina kanałów Sprewy, rozciągająca się na powierzchni prawie 47 000 hektarów. To wyjątkowy, naturalny labirynt wodny, który od 1991 roku widnieje na liście UNESCO jako Rezerwat Biosfery Spreewaldu. To miejsce, w którym czas płynie wolniej.

Ulokowany na mapie turystycznej pomiędzy Cottbus a Berlinem, Spreewald przyciąga turystów z całego świata. Przyjeżdżają tu licznie

również turyści z Polski. Nazywany pieszczotliwie „Niemiecką Wenecją”, zachwyca siecią wąskich kanałów, po których można pływać łodziami płaskodennymi lub kajakami z mapą na kolanach. Warto jednak wcześniej sprawdzić, z której miejscowości i jakiej przystani najlepiej wypłynąć, aby w pełni poczuć niezwykłą atmosferę tej krainy. Tutaj polecam przystań „Hafen Waldschlösschen” w miejscowości Burg, skąd można popłynąć łodzią lub kajakiem na trasę przez las wysokościenny (ok. 3 h), obejmującą również atrakcję w postaci śluz wodnych. Inną polecajką jest centralna przystań w miejscowości Lübbenau i możliwość popłynięcia łodzią z flisakiem do wioski Lehde, której główną atrakcją jest skansen domków łużyckich z różnych miejscowości spreewaldzkich.

Spreewald to nie tylko przyroda, ale również bogata kultura i tradycje. Na ulicach i podczas lokalnych wydarzeń można zobaczyć barwne stroje regionalne, charakterystyczne dla społeczności serbołużyckiej, która od wieków zamieszkuje te tereny. Wiele tutejszych domów wyróżnia się typową spreewaldzką architekturą – często na ich dachach lub szczytach znajdują się ozdobne głowy węży, mające symbolicznie chronić gospodarstwo.

Region słynie również z kultywowania dawnych obyczajów. Do najciekawszych należą tradycyjne ogniska

wielkanocne czy misternie malowane pisanki, wykonywane w technice charakterystycznej dla Łużyc. Tutejsza przyroda zachwyca o każdej porze roku: kanały, choć miejscami zaskakują swoją głębokością, zachowują naturalny charakter i tworzą skomplikowaną sieć wodnych korytarzy.

Bogactwo roślin i zwierząt jest tu ogromne – od podmokłych łąk i szuwarów po rzadkie gatunki ptaków i owadów. Właśnie ta różnorodność sprawia, że Spreewald to miejsce idealne zarówno dla miłośników aktywnego wypoczynku, jak i osób szukających ciszy, autentyczności oraz kontaktu z naturą. Według legendy region został stworzony przez diabła, królestwo wodne przejął wodnik, zaskrońce chroniły gospodarstwa a na polach grasowała Południca.

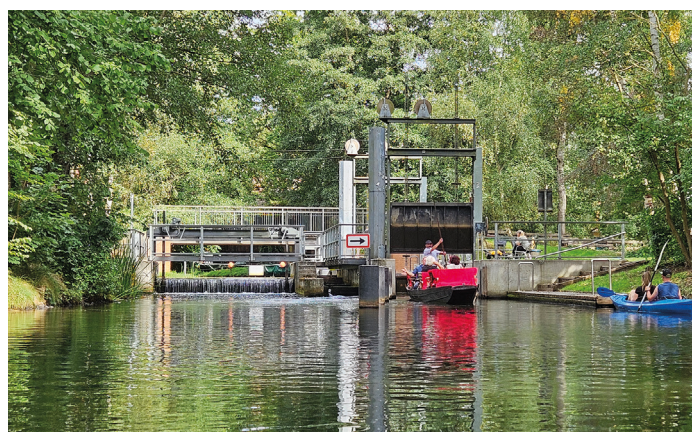
W drodze powrotnej do Polski polecam zrobić sobie przerwę we Wschodniemieckim Ogrodzie Różanym w miejscowości Forst (Lausitz). To ponad stuletni park, który każdego roku oczarowuje tysiącami róż w ponad 1000 odmianach. Ale Ogród Różany to nie tylko imponujące kompozycje ogrodów tematycznych – to również starannie zaprojektowany kompleks z pergolami, fontannami i rzeźbami, tworzący idealne miejsce na chwilę odpoczynku przy filiżance kawy. Latem unosi się tu intensywny zapach kwiatów, a alejki przybierają najróżniejsze odcienie czerwieni, różu, bieli i żółci. Z racji tego, że jest to ogród róż-

żanych nowości, miejscem tym można rozkoszować się przez cały sezon – od maja do końca września. Najpiękniejszą imprezą kulturalną na terenie ogrodu jest Festyn Ogrodu Różanego z nocnymi iluminacjami świetlnymi i koncertami, który odbędzie się w następnym roku w dniach od 12 do 14 czerwca. Zainteresowanych oprowadzaniem po ogrodzie w sezonie letnim zapraszam chętnie do kontaktu: j.imbierska@forst-lausitz.de.

Dolne Łużyce to miejsce, które potrafi oczarować swoim krajobrazem i historią. Dla mnie stały się one drugim domem – przestrzenią, w której pasja przerodziła się w zawód, a codzienna praca w przyjemność. Każdy zakątek tego regionu – od średniowiecznego Cottbus, przez tajemniczy Spreewald, po romantyczny Ogród Różany w Forst i Pojezierze Łużyckie – niesie ze sobą inną opowieść. Razem tworzą one mozaikę, która urzeka zarówno tych, którzy przyjeżdżają tu po raz pierwszy, jak i tych, którzy wracają regularnie.

Jeśli zdecydujecie się wyruszyć w podróż moimi śladami, życzę Wam, abyście odkryli tu coś dla siebie – chwilę zachwyty, spokoju, inspiracji albo po prostu radość płynącą z kontaktu z naturą i kulturą, która przetrwała wieki. Dolne Łużyce nie są miejscem „na jeden dzień”. To kraina, która wciąga i zaprasza do jej odkrycia. Idealny pomysł na letnią wycieczkę.

*Jolanta Imbierska*



Fot. Materiały prasowe



REKLAMA

# SKLEP MEDYCZNY **LEMAR**

- ✚ PIELUCHOMAJTKI DLA DOROSŁYCH ✚ SPRZĘT STOMIJNY
- ✚ MATERACE PRZECIWODLEŻYNOWE ✚ SPRZĘT ORTOPEDYCZNY
- ✚ INHALATORY, CIŚNIENIOMIERZE ✚ ART. PRZECIWŻYLAKOWE
- ✚ PRODUKTY DLA AMAZONEK ✚ WÓZKI INWALIDZKIE, BALKONIKI
- ✚ KONCENTRATORY TLENU ✚ APARATY NA BEZDECH SENNY CPAP

## WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU MEDYCZNEGO

ŁÓŻKA ELEKTRYCZNE ✚ WÓZKI INWALIDZKIE ✚ LAMPY BIOPTON  
PODNOŚNIKI KĄPIELOWE ✚ BALKONIKI ✚ KONCENTRATORY TLENU  
APARATY NA BEZDECH SENNY ✚ APARATY DO DRENAŻU LIMFATYCZNEGO

# KARTUZY, ul. F. Ceynowy 7

(OBOK WJAZDU NA SOR)

**TEL. 533 486 264****OTWARTE: PN - PT 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>**

### POZOSTAŁE SKLEPY

**LĘBORK, WĘGRZYNOWICZA 1****MALBORK, PL. SŁOWIAŃSKI 9C****SŁUPSK, SYGIETYŃSKIEGO 4B****NFZ**  
REFUNDACJA**WWW.SKLEPYLEMAR.PL****ŻUKOWO, POŻARNA 2A****GDAŃSK, KARTUSKA 5****GDAŃSK, HALLERA 117**